



Cultures, ideologies, and the dictionary : studies in honor of Ladislav Zgusta /

Zgusta, Ladislav

Kachru, Braj B.

Kahane, Henry (1902-1992.)

Niemeyer, 1995

Monografía

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlOGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMjgyMjk0MzQ>

Título: Cultures, ideologies, and the dictionary studies in honor of Ladislav Zgusta edited by Braj B. Kachru and Henry Kahane

Edición: Reprint 2013

Editorial: Tübingen Niemeyer 1995

Descripción física: 1 online resource (527 p.)

Mención de serie: Lexicographica. Series maior : supplementary volumes to the International annual for lexicography = Suppléments à la Revue internationale de lexicographie = Supplementbände zum Internationalen Jahrbuch für Lexikographie 0175-9264 64

Nota general: Description based upon print version of record

Bibliografía: "Bibliography of publications by Ladislav Zgusta": pages [xxi]-lxi Includes bibliographical references

Contenido: Frontmatter -- Contents -- Preface -- Acknowledgements -- Ladislav Zgusta: The Illinois Years Kachru, Braj B. -- Bibliography of Publications Zgusta, Ladislav. -- Introduction Kachru, Braj (SB(B. -- PART I. CONTEXTUALIZING CULTURE -- Otomí Culture from Dictionary Illustrative Sentences Bartholomew, Doris. -- Un Film, Deux Linguistes et Quelques Dictionnaires. Un Regard Particulier sur Simple Mortel de Pierre Jolivet Corbin, Pierre. -- Dictionaries as Culturally Constructed and as Culture-Constructing Artifacts: The Reciprocity View as Seen from Yiddish Sources Fishman, Joshua A. -- Allusions Littéraires et Citations Historiques dans le Trésor de la Langue Française Hausmann, Franz Josef. -- Towards a Theory of the Cultural Dictionary Lara, Luis Fernando. -- The Spindle or the Distaff Lehmann, Winfred P. -- The Principal Categories of Learned Words Malkiel, Yakov. -- Lexical Cosmetics Nida, Eugene A. -- PART II. LEXICOGRAPHY IN HISTORICAL CONTEXT -- The Roots of Sixteenth-Century Mesoamerican Lexicography Karttunen, Frances. -- The Current State of Chinese Lexicography Creamer, Thomas (SB(B. I. -- The 'New Historiography,' the History of French and

'Le Bon Usage' in Nicot's Dictionary (1606) -- On Chi-nam Ng#c-âm Giai-ngh#a: An Early Chinese-Vietnamese Dictionary inh-Hoà, Nguy#n. -- Chaucer and Lydgate in Palsgrave's Lesclarcissement Stein, Gabriele. -- PART III. IDEOLOGY, NORMS AND LANGUAGE USE -- Political Considerations on Spanish Dictionaries Ezquerra, Manuel Alvar. -- Marrism and Soviet Lexicography Farina, Donna M. T. Cr. -- Florence like Athens and Italian like Greek: An Ideologically Biased Theme in the Forewords of Some Italian Thesauri of the 19th Century Marellò, Carla. -- Dictionaries and Ideologies: Three Examples from Eastern Europe Wierzbicka, Anna. -- Philippine Regionalism versus Nationalism and the Lexicographer Zorc, R. David. -- PART IV. PLURICENTRICITY AND ETHNOCENTRICISM -- British and American Biases in English Dictionaries Algeo, John. -- One Language, Two Ideologies, and Two Dictionaries: The Case of Korean Kim, Chin W. -- Worldview and Verbal Senses Lewandowska-Tomaszczyk, Barbara. -- De la Soumission à la Prise de Parole: Le Cheminement de la Lexicographie au Québec Poirier, Claude. -- Taking It For Granted: Some Cultural Preconceptions in English Dictionaries Whitcut, Janet. -- PART V. DICTIONARIES ACROSS LANGUAGES AND CULTURES -- Lexical Exponents of Cultural Contact: Speech Act Verbs in Hindi-English Dictionaries Kachru, Yamuna. -- The Bilingual Dictionary in Cross-Cultural Contexts Steiner, Roger J. -- PART VI. LANGUAGE DYNAMICS vs. PRESCRIPTIVISM -- The Learner's Dictionary in a Changing Cultural Perspective Cowie, Anthony P. -- Dictionaries and the Dynamics of Language Change Gouws, Rufus H. -- Dictionaries for the People or for People? Knowles, Francis E. -- PART VII. LANGUAGE LEARNER AS THE CONSUMER -- Learners' Dictionaries: Keeping the Learner in Mind Dalgish, Gerard M. -- PART VIII. STRUCTURING SEMANTICS -- The Dictionary as Philosophy: Reconstructing the Meaning of Our Father Dolezal, Fredric F.M. -- Meaning as Derived from Word Formation in South American Indian Languages Key, Mary Ritchie. -- How Many Meanings to a Word? Louw, Johannes P. -- PART IX. ETHICAL ISSUES AND LEXICOLOGISTS' BIASES -- When Religion Intrudes into Etymology (On The Word: The Dictionary That Reveals The Hebrew Source of English) Gold, David L. -- Culture-Bound and Trapped by Technology: Centuries of Bias in the Making of Wordbooks McArthur, Tom. -- PART (S [(B. TERMINOLOGY ACROSS CULTURES -- Amharic Lexicography and the Dynamics of Sociopolitical Terminology Polák, Zdeněk. -- Grammatical Indications in Chinese Monolingual Dictionaries Richter, Gunnar O. -- PART XI. AFTERWORD -- Afterword: Directions and Challenges Kachru, Braj B. -- Notes on Contributors -- Abstracts, Résumés, and Zusammenfassungen -- Backmatter

Lengua: English

ISBN: 3-11-095707-8

Autores: Zgusta, Ladislav Kachru, Braj B. Kahane, Henry (1902-1992.)

Enlace a serie principal: Lexicographica. Series maior (CKB)110978984562359

Enlace a formato físico adicional: 3-484-30964-4

Punto acceso adicional serie-Título: Lexicographica. Series maior 64

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es